

Indice – Índice

Introduzione	7
Introducción	31
Yvette BÜRKI & Elwys DE STEFANI	

Dati scritti *Datos escritos*

La transcripción de datos judeoespañoles de fuentes aljamiadas	63
Beatrice SCHMID	
Note su edizioni di testi tardomedievali di area friulana	85
Federico VICARIO	
La transcripción de textos para su visualización en Internet ..	111
Llúcia MARTÍN <i>et al.</i>	

Dati orali. La costituzione di una norma scritta *Datos orales. La constitución de una norma escrita*

Scrivere il dialetto. La questione della grafia del napoletano nell'Ottocento	135
Andrea PALERMO	
El proceso de normativización de la lengua asturiana	163
Ana M ^a CANO GONZÁLEZ	

Dati orali. La trascrizione e rappresentazione di dati orali *Datos orales. La transcripción y representación de datos orales*

La transcripción de la interacción en contextos de contacto y de aprendizaje de lenguas	195
Luci NUSSBAUM	

Teoria e pratica della trascrizione in analisi conversazionale. L'irriducibilità interpretativa del sistema notazionale	219
Marilena FATIGANTE	
Datos conversacionales y su transcripción: El corpus <i>Val.Es.Co.</i> y el corpus <i>PerLA</i>	257
Julia SANMARTÍN SAEZ	
<i>Dati video. La costituzione di un corpus di linguaggio televisivo</i> <i>Datos de vídeo. La constitución de un corpus de lenguaje televisivo</i>	
La trascrizione di un corpus di lingua televisiva	287
Stefania SPINA	
<i>Dati video. La trascrizione di fenomeni non verbali</i> <i>Datos de vídeo. La transcripción de fenómenos no verbales</i>	
La pertinenza del dettaglio. Registrazione e trascrizione di dati video per la linguistica interazionale	313
Lorenza MONDADA	
La sincronización entre gestos, mirada y aplausos en aperturas de debates científicos	345
Rosane ALENCAR	
Le chiusure conversazionali nell'interazione al banco di un supermercato. Risvolti teorici di un'analisi basata su dati video	369
Elwys DE STEFANI	
Gli autori – Los autores	405